

# **profession: aventuriers**





ANDRE POUSSE - CURD JURGEN



NATHALIE DELON



CHARLES SOUTHWOOD



# PROFESSION: AVVENTURIERS

PRODUCTION:

JUPITER INTERNATIONAL FRANCE

REALISATEUR: Claude MULOT

SCENARIO: d'après le roman de François PONTHIER 'Naufrage en eaux troubles'

ADAPTATION: Albert KANTOF - Claude MULOT

IMAGES: Roger FELLOUS

INTERPRETES: Nathalie DELON - Curd JURGENS - Charles SOUTHWOOD - André POUSSE - Alain NOURY - Suzy PRIM - Venantino VENANTINI

## LE SUJET

Henry Ralstom, qui rêve « d'ailleurs », s'embarque sur un petit voilier à destination du paradis polynésien. Mais à l'escale de Sumatra, une partie de poker dans un bouge lui fait perdre la chance et son bateau.

Réduit à l'état de vagabond, n'ayant ni permis de séjour, ni permis de travail, il se fait expulser par les autorités locales et embarquer sur un vieux rafiot qui fait naufrage avant d'arriver au port. Henry, seul survivant, échoue sur une île déserte... Au moins, le croit-il jusqu'à ce qu'il subisse l'attaque d'un simple d'esprit qui, occupant l'île depuis Pearl Harbour, poursuit le combat.

Fort heureusement pour Henry, dans son ardeur guerrière, cet homme s'embroche sur son propre sabre en un hara-kiri involontaire. C'est alors que le jeune aventurier découvre sur son île un véritable gisement d'huîtres perlières!

Mais pour tirer parti de cette faveur de la fortune, il faut d'abord quitter l'île! Quelques semaines plus tard, un radeau entre dans le port de San Francisco, ayant à son bord un passager affamé et barbu... L'aventure est trop belle pour que le héros ne soit pas suspect. Henry est arrêté, les quelques perles qu'il ramenait, confisquées, et le navigateur bientôt expulsé de la libre Amérique en compagnie d'une jeune Française venue en touriste et qui a oublié de repartir. Une manifestation pour la paix leur permet de profiter du tumulte en prenant la clef des champs...

Désormais liés par le destin, Henry et Marie quittent Frisco sur un paquebot de croisière en lavant la vaisselle pour payer leur passage. A Panama, ils choisissent la liberté, rêvant toujours du bateau qui leur permettra de gagner l'île. La rencontre d'un brasseur d'affaires, Alvarez, les aidera peut-être à trouver l'argent nécessaire.

Marie est engagée pour le cercle de jeu, Henry joue et triche grâce aux « signaux optiques » de sa compagne... Mais le succès ne dure pas. Marie est kidnappée et Henry jeté dehors après une bagarre, par les « gorilles » d'Alvarez...

Après de nouvelles aventures, sauvé in extremis par les compagnons de « l'armée du peuple », il ne peut faire moins que d'adhérer à leur cause. Il apprendra à ses dépens que la « Révolution en marche » n'était que la préparation d'un gigantesque hold-up. Arrêté avec ses « complices », Henry passe un mauvais quart d'heure chez le juge, quand Marie, qui s'est libérée des entreprises d'Alvarez, vient à son secours. Elle sacrifie de nouveau sa vertu pour sauver l'homme qu'elle aime. Henry et Marie quittent la prison sous de fausses identités. Vain espoir! Pris pour un traître condamné par la Mafia, Henry parvient pourtant avec sa compagne, à échapper aux tueurs et à gagner un navire à l'ancre...

Ils voguent enfin vers la fortune, quand ils apprennent par la radio que l'île déserte va disparaître à la faveur d'un puissant essai nucléaire!...

Une dernière surprise — et une dernière chance — leur sera peut-être donnée!

## PROFESSION: AVENTURIERS

### ARGUMENTO

Henry Ralstom, que sueña con «nuevos horizontes», se embarca en un pequeño velero con destino al paraíso polinesio. Pero cuando hace escala en Sumatra, en una partida de póker en una mala tasa, tiene mala suerte y pierde su barco.

Reducido al estado de un vagabundo, sin permiso de residencia y sin permiso de trabajo, es expulsado por las autoridades locales y obligado a embarcar en un viejo barchucho que naufraga antes de llegar al puerto. Henry, único superviviente, va a parar a una isla desierta... O, al menos, así lo cree hasta que se ve atacado por un chiflado, que, ocupando la isla desde Pearl Harbour, continúa la lucha.

Por suerte para Henry, este hombre, en su ardor guerrero, se ensarta su propio sable en un hara-kiri involuntario. ¡El joven descubre entonces sobre su isla un verdadero yacimiento de madreperlas!

¡Pero para sacar partido de este favor de la fortuna, es necesario poder salir de esta isla! Unas semanas más tarde, una balsa entra en el puerto de San Francisco, con un pasajero a bordo hambriento y barbudo... La aventura es demasiado buena para que su héroe no sea sospechoso. Henry es detenido y las pocas perlas que traía consigo son confiscadas; el navegar es pronto expulsado de la libre América en compañía de una joven francesa venida como turista y que se había olvidado de irse. Una manifestación para la paz les permite aprovecharse del tumulto y tomar así las de Villadiego...

De ahora en adelante, unidos por el destino, Henry y Marie abandonan Frisco en un paseo, lavando los platos para pagarse el pasaje. En Panamá escogen la libertad, soñando siempre con el barco que les permitirá llegar a la isla. Su encuentro con Alvarez, un hombre de negocios, quizás les ayude a obtener el dinero necesario. Marie se coloca en un casino de juego, Henry juega y hace trampas gracias a las «señales ópticas» de su compañera... Pero el éxito no dura mucho. Marie es raptada y Henry expulsado, después de una camorra, por los guardaespaldas de Alvarez...

Después de otras aventuras, salvado «in extremis» por los compañeros de «la armada del pueblo», Henry no tiene otro remedio que unirse a su causa. Se enterará a costa suya que la «Revolución en marcha» no era más que la preparación de un gigantesco atraco. Detenido junto con «sus cómplices», Henry pasa un mal cuarto de hora en casa del juez, en cuanto a Marie, que se ha escapado de Alvarez, vuela en su socorro. Sacrifica de nuevo su virtud para salvar al hombre que quiere. Henry y Marie se marchan de la cárcel bajo falsas identidades. ¡Vana esperanza! Tomado por un traidor, condenado por la Mafia, Henry llega, no obstante, a huir de los pistoleros, logrando subir a un navío anclado...

Por fin bogar hacia la fortuna, cuando se enteran por la radio de... que la isla desierta va a desaparecer a causa de una poderosa experiencia nuclear...

¡Una última sorpresa — y una última ocasión — les sea quizás brindada!

## PROFESSION: AVENTURIERS

### THE STORY

*Henry Ralstom who dreams of faraway places boards a small sailing ship headed for the paradise of Polynesia. But during a stop at Sumatra, a poker game in a gambling den causes him to lose both his luck and his boat.*

*He is forced to live like a tramp; as he has no residence card or working permit, he is deported by the local authorities and must board a rotten old boat that sinks before reaching port. Henry, the sole survivor, is washed up on an island that is uninhabited... or at least he thinks so until he is attacked by a simpleminded character who has been occupying the place since Pearl Harbor and is still at war. Quite fortunately for Henry, the soldier is in such a fury to fight that he runs himself through with his own sword, committing hara-kiri by accident. Then the young adventurer discovers that his island has a great abundance of pearl oysters! But before he can take advantage of this stroke of luck, he must first leave the island! Several weeks later, a raft floats into the port of San Francisco, carrying a starving man with a beard... He would have been too lucky not to become a suspect of some sort, and so Henry is arrested. The few pearls he was bringing back are confiscated and he is deported from the home of the free along with a young Frenchwoman who had come to America as a tourist and who had forgotten to leave. A peace demonstration creates enough confusion to give them a chance to escape...*

*From then on, Henry and Marie have a common destiny. They leave Frisco on a cruise ship, washing dishes to pay for their passage. In Panama, they decide to disembark, constantly dreaming of a boat that will take them to their island. They meet a man with many irons in the fire who may help them find the money they need. Marie gets a job with a gambling club while Henry plays and cheats thanks to her "eye signals"... But success does not last. Marie is kidnaped and Henry, after a fight, is tossed out by the hired thugs of Alvarez...*

*After several more adventures and after being saved in the nick of time by the "people's army," he can do no less than join their cause. He learns to his dismay that the "Marching Revolution" was just preparation for a gigantic robbery. Henry is arrested along with his "accomplices" and is being given a rough time by the judge when Marie, who has got herself untangled from the schemes of Alvarez, turns up to save him. Once again she sacrifices her virtue to rescue the man she loves. Henry and Marie slip out of prison using false identity. But their hopes are crushed! Henry is taken for a traitor by the Mafia, marked for extermination, but manages to escape from the killers with Marie and get on a boat...*

*At last they are on their way to wealth when the radio announces that the uninhabited island is about to vanish in a large nuclear test!...*

*— perhaps they still have one last surprise — and one last chance!*

## PROFESSION: AVENTURIERS

### INHALT

Henry Ralstom, der von fernen Ländern träumt, segelt auf einem kleinen Boot in Richtung des polynesischen Paradieses. Bei einer Zwischenlandung in Sumatra verliert er bei einem Pokerspiel in einer Spelunke sein Boot.

Ohne Aufenthalts- und Arbeitsgenehmigung wird er von den örtlichen Behörden als Vagabund ausgewiesen. Er schifft sich auf einem alten Kahn ein, der Schiffbruch erleidet, bevor er den Hafen erreicht. Henry, als einziger Überlebender, strandet auf einer einsamen Insel... zumindest glaubt er es, bevor er von einem Schwachsinnigen angegriffen wird, der seit Pearl Harbour auf der Insel lebt und den Krieg fortführt.

Glücklicherweise, stürzt er sich aus Versehen in seinem kriegerischen Elfen in sein eigenes Schwert und begeht ungewollt Harakiri. Der junge Abenteurer entdeckt bei der Insel eine Perlausternbank. Um aus diesem Fund Nutzen ziehen zu können, muss er zunächst die Insel verlassen.

Einige Wochen später läuft ein Floss in den Hafen von San Francisco ein; an Bord befindet sich ein verhungerner härtiger Passagier... Das Abenteuer ist zu schön, der Held verdächtig!... Henry wird verhaftet, die Perlen, die er bei sich trägt, beschlagnahmt. Henry wird nach kurzer Zeit aus dem Land gewiesen, zusammen mit einer jungen Französin, die als Touristin nach Amerika kam und vergessen hatte wieder abzureisen. — Während einer Demonstration für den Frieden, gelingt den Beiden die Flucht.

Vom Schicksal vereint, verlassen Henry und Marie Frisco an Bord eines Passagierdampfers. Ihre Überfahrt verdienen sie sich als Tellerwäscher. In Panama wählen sie die Freiheit, aber träumen weiter von einem Boot, mit dem sie zur Insel fahren könnten. Sie machen die Bekanntschaft eines Geschäftsmannes, mit Namen Alvarez, der ihnen vielleicht helfen wird das notwendige Geld aufzutreiben. Marie wird in einem Spielklub angestellt. Henry spielt falsch, indem er sich der «optischen Signale» seiner Freundin bedient... Aber der Erfolg ist von kurzer Dauer.

Marie wird gekidnappt und Henry nach einer Schlägerei von den Leibwächtern Alvarez hinausgeworfen.

Nach neuen Abenteuern, wo ihn Mitglieder der «Volksarmee» in letzter Minute retten, kann er nicht umhin, sich ihrer Sache anzuschliessen. Er entdeckt, dass die «Revolution im Vormarsch» nur die Vorbereitung eines ungeheuren Raubüberfalls ist. Mit seinen «Komplizen» verhaftet, steht er vor dem Untersuchungsrichter. Marie, die sich aus den Händen Alvarez' befreit hat, eilt ihm zu Hilfe. Sie opfert erneut ihre Tugend, um den Mann zu retten, den sie liebt. Henry und Marie verlassen unter falschem Namen das Gefängnis. Umsonst! — Henry wird als Angeklagter von der Mafia verurteilt. Es gelingt ihm jedoch mit seiner Gefährtin zu entkommen und an Bord eines Schiffs zu gelangen. — Der Inselschatz scheint in greifbarer Nähe, als sie im Radio hören, dass die verlassene Insel bei einem Automversuch untergehen wird.

Eine letzte Überraschung — und eine letzte Chance erwartet sie vielleicht!